



ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES

Lettre d'information n° 130 – octobre 2014

Séances publiques à 15h30*

Vendredi 3 octobre

– Communication de M^{me} Valérie Matoïan, sous le patronage de M. Christian ROBIN : « Ougarit et les Phéniciens : divinités protectrices et guérisseuses. Lecture d'images ».

Vendredi 10 octobre

– Communication de M. Olivier Soutet, correspondant de l'AIBL : « Histoire de la morphologie française et formes de l'analogie ».

Vendredi 17 octobre

– Note d'information de M. Azedine BESCHAOUCH, associé étranger de l'AIBL : « MVNICIPIVM IVLIUM AVRELIUM MVSTITANVM. De Tibère à Marc Aurèle, l'histoire municipale de MVSTIS, cité romaine de Tunisie ».

– Communication de M. Alexandre Grandazzi, sous le patronage de MM. Marc FUMAROLI et Jean-Louis FERRARY : « Le débat sur les origines de Rome à l'Institut national au début du XIX^e siècle ».

Vendredi 24 octobre

– Communication de M^{me} Corinne Bonnet, correspondant étranger de l'AIBL, sous le patronage de M. Robert TURCAN : « Mais pour le présent nous sommes plongés dans les ténèbres et transis de froid. Les échanges entre Franz Cumont et Jean Hubert sur les usages funéraires antiques, dans la tourmente de la deuxième guerre mondiale ».

Vendredi 31 octobre

– Communication de M. Patrice Pomey, sous le patronage de M. Pierre GROS : « Le projet Prôtis : construction de la réplique navigante d'un bateau grec du VI^e siècle av. J.-C. ».

* En grande salle des Séances
Institut de France 23, Quai Conti, 6^e
Bus 24, 27, 39, 95 – M° 4, 7, 10

Événements

XXV^e Colloque de la Villa Kérylos « La Grèce et la guerre »

les vendredi 3 et samedi 4 octobre 2014 à Beaulieu-sur-Mer
sous la présidence de Michel ZINK, Secrétaire perpétuel de l'AIBL,
Président de la Fondation Théodore Reinach,
Jacques JOUANNA et Philippe CONTAMINE, membres de l'AIBL
sous la présidence d'honneur du chancelier Gabriel de BROGLIE
et de M. Adolphe Colrat, préfet des Alpes-Maritimes
> www.aibl.fr (rubrique Séances et manifestations)



Fresque du *Thyrroïon* de la Villa Kérylos symbolisant la guerre.

Depuis Homère, la guerre, à de fréquents intervalles, est venue voiler de son ombre le soleil radieux censé éclairer l'espace hellénique, qu'il soit terrestre ou maritime. En cette année de commémoration du déclenchement de la première guerre mondiale, à laquelle la Grèce prit part sous des formes diverses (il n'est que de songer à l'action de Venizélos et à l'ouverture du « front d'Orient »), ce thème s'est comme imposé à l'Académie pour son XXV^e colloque de la Villa Kérylos. Par le biais d'angles d'approches variés, la première partie de ce colloque cherchera à mettre en valeur comment les Grecs vivaient et concevaient la guerre, quelle influence elle exerçait sur leurs modes d'organisation, leur mœurs ou leur culture, bref quelle marque elle imprima, en fonction de ses mutations propres, sur les divers niveaux de manifestation de leur civilisation et sur son destin. La seconde partie du colloque ne se contentera pas d'une promenade martiale, aux dimensions techniques et sociales, institutionnelles et culturelles, à travers la longue période médiévale, au temps de l'empire byzantin, assez tôt sur la défensive ; elle se proposera également d'évoquer l'influence du modèle de la Grèce antique sur l'art militaire au siècle des Lumières, sur la peinture d'histoire ainsi que le retentissement à travers l'Europe romantique de la guerre d'Indépendance.



Statue équestre d'Alexandre, Andron de la Villa Kérylos.

Programme des communications. Vendredi 3 octobre : « La guerre chez Homère », par A. Farnoux ; « La guerre et les historiens », par M. Trédé, correspondant de l'AIBL ; « Les orateurs antiques entre guerre et paix », par L. PERNOT, membre de l'AIBL ; « La guerre et les philosophes », par J. JOUANNA, membre de l'AIBL ; « Du nouveau sur le combat des hoplites. Vraiment ? », par P. DUCREY, associé étranger de l'AIBL ; « L'éphébie comme préparation à la guerre », par D. KNOEPFLER, associé étranger de l'AIBL ; « L'organisation de la guerre macédonienne : Philippe II et Alexandre », par M. HATZOPOULOS, associé étranger de l'AIBL ; « Comment payer la guerre ? », par O. PICARD, membre de l'AIBL. **Samedi 4 octobre :** « Le feu grégeois et ses engins de propulsion », par M. HALLEUX, associé étranger de l'AIBL ; « Alexandre le Grand, modèle et précurseur des Croisades ? Quelques avatars médiévaux de la figure du conquérant macédonien », par J.-Y. Tilliette, correspondant de l'AIBL ; « La défense de l'Empire romain d'Orient lors de la quatrième Croisade », par J.-Cl. Cheynet ; « Byron et les philhellènes dans la guerre d'indépendance grecque (1821-1830) », par H. Mazurel ; « Quand la Morée était française », par Ph. CONTAMINE, membre de l'AIBL ; « Polybe et le chevalier de Folard », par J.-P. Bois ; « Ingres, historien militaire », par A. Goetz ; « Le front d'Orient dans la Grande Guerre », par I. Mourellos.



Les colloques de la Villa Kérylos comptaient au nombre de leurs fervents auditeurs M. Fabrice Reinach, qui prononça deux communications remarquées durant ses assises de 1992 et de 2008. Sa disparition, survenue à Paris, le 7 juillet 2014, nous prive d'un des derniers témoins de l'âge d'or de Kérylos — mais son souvenir restera à jamais associé à la Villa puisque ses cendres seront dispersées dans l'étendue marine qui l'environne. Très attaché à la mémoire de son grand-père Théodore REINACH (1860-AIBL 1909-1928), homme d'action et de conviction, il avait fait de la sauvegarde de la Villa du cap de Fourmis l'un des combats de sa vie ; il jouait un rôle des plus actifs au sein de l'association « Les Amis de la Villa grecque Kérylos » dont il était devenu le Président d'honneur. Conseiller d'État, président honoraire du tribunal administratif de Paris, il était né le 2 décembre 1923.

XI^e centenaire d'Aghtamar

Le 23 septembre, s'est déroulée, à la fondation Simone et Cino del Duca de l'Institut, la seconde journée du colloque « Politique, art et spiritualité au royaume du Vaspurakan » organisé par l'Institut d'Études avancées de Paris, l'Académie et la John Cabot University. Le Secrétaire perpétuel Michel ZINK en a prononcé l'allocation d'accueil et s'est réjoui du succès d'une collaboration réussie ayant associé à trois membres de l'AIBL : MIM. Jean RICHARD, Jean-Pierre MAHÉ et Jean-Pierre SODINI, de plus jeunes chercheurs : M^{mes} E. Vardanyan et Z. Pogossian. Il a également mis en valeur à quel point l'église Sainte-Croix d'Aghtamar demeure, pour qui sait l'interroger au crible de disciplines et d'approches variées, le témoin éloquent d'un monde disparu. Devant un large public international, M. Jean-Pierre MAHÉ a, de son côté, présenté une communication sur la Sainte-Mère de Dieu d'Aparank'.



In Memoriam



Élu membre de l'Académie le 19 mai 1989, au fauteuil de Georges POSENER, le numismate et helléniste Georges LE RIDER est décédé le 3 juillet 2014, à Givors (Rhône), à l'âge de 86 ans.

Normalien, agrégé de lettres, docteur ès lettres, ancien membre de l'École française d'Athènes et de l'Institut d'archéologie de Beyrouth, Georges LE RIDER avait suivi une carrière brillante et rectiligne. Il occupa le poste de conservateur en chef du Cabinet des médailles de la Bibliothèque nationale (1961-1975) et enseigna à la IV^e section de l'EPHE, où il fut directeur d'études ; professeur à la Sorbonne de 1984-1993, il enseigna au Collège de France de 1993 à 1998. Il assumait également de hautes fonctions directoriales comme administrateur général de la Bibliothèque nationale (1975-1981), puis directeur de l'Institut français d'Études anatoliennes d'Istanbul (1981-1984). Il fut le conservateur du manoir Kérazan de l'Institut de France de 1999 à 2012. Spécialiste internationalement reconnu de numismatique grecque, avec comme sujet de prédilection l'histoire monétaire et ses relations avec l'histoire politique et l'histoire économique, Georges LE RIDER était également un historien des provinces orientales du monde gréco-romain. Il laisse une œuvre abondante composée d'ouvrages, de synthèses et de très nombreux articles parmi lesquels on citera sa thèse consacrée à *Suse sous les Séleucides et les Parthes. Les trouvailles monétaires et l'histoire de la ville* (1965), *Code pour l'analyse des monnaies* (1975), *Le monnayage d'argent et d'or de Philippe II frappé en Macédoine de 359 à 294* (1977), ou bien encore, plus près de nous, *Monnayages et finances de Philippe II, un état de la question* (1996) et *Alexandre Le Grand. Monnaie, finances et politique* paru en 2003 (trad. angl. 2007). Docteur *honoris causa* des Universités de Louvain et de Lausanne, Georges LE RIDER était membre de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de l'Académie polonaise des Sciences et Lettres de Cracovie.

Élu membre de l'Académie le 26 avril 1985, au fauteuil de Raymond LEBÈGUE, Jean FAVIER est décédé le 12 août 2014, à Paris, à l'âge de 82 ans.

Jean FAVIER était l'un des médiévistes contemporains les plus réputés, pour l'ampleur de ses recherches sur la fiscalité et l'histoire monétaire, l'administration au bas Moyen Âge, mais aussi sur l'histoire urbaine, fluviale et sociale de Paris. Sa thèse sur *Les finances pontificales à l'époque du Grand Schisme d'Occident* (1966), son maître livre sur *Finances et fiscalité au bas Moyen Âge* (1971) ou bien celui consacré à *Paris au XV^e siècle* sont des classiques. Historien à la puissance de travail considérable, d'une érudition impeccable, Jean FAVIER se distinguait également par ses importants travaux de synthèse, qui constituent autant de jalons précisant l'étendue de nos connaissances sur la France au temps des principautés (XI^e-début du XVI^e s.) et en particulier sur la guerre de Cent Ans. Biographe de talent, il s'était attaché à l'étude approfondie de certaines grandes figures qui s'illustrèrent au cours du Moyen Âge : l'empereur Charlemagne, Philippe le Bel et son conseiller Enguerran de Marigny, François Villon, Louis XI, Le roi René. Auteur d'un ambitieux *Dictionnaire de la France médiévale* paru en 1993, il dirigea la *Revue historique* de 1973 à 1997.

Archiviste paléographe, ancien membre de l'École française de Rome, agrégé d'histoire, docteur ès lettres, Jean FAVIER fut élu en 1965 directeur d'études à la IV^e section de l'EPHE, en 1969 professeur à la Sorbonne – dont il dirigea l'Institut d'histoire de 1970 à 1975 ; il y enseigna jusqu'en 1997. Il assumait aussi d'im-



portantes fonctions d'ordre administratif comme directeur général des Archives de France de 1975 à 1994 ; il y donna corps à certaines idées qui aboutirent à la loi de 1979 sur les archives, mais veilla aussi à la réalisation des salles de travail du fameux CARAN ainsi qu'à la construction d'importants dépôts en province. Il a renouvelé profondément les règles de l'archivistique française et a publié plusieurs ouvrages consacrés aux archives, devenus immédiatement des références. Président de la Bibliothèque nationale de France de 1994 à 1997, Jean FAVIER présida la Commission française pour l'UNESCO à partir 1997. Il fut, de 1995 à 2012, le conservateur du château de Langeais de l'Institut de France. Grand-Croix de la Légion d'honneur, Grand-Croix de l'Ordre national du Mérite, Jean FAVIER était membre de la Mediaeval Academy of America (Cambridge, Ma), de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de l'Institut Grand-Ducal du Luxembourg, docteur *honoris causa* de l'Université de Rome.

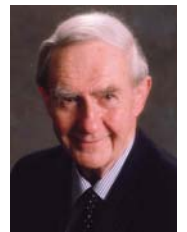


Élu membre de l'Académie le 10 février 1995, au fauteuil de Pierre MAROT, le numismate et latiniste Jean-Pierre CALLU est décédé le 29 août 2014 à Donville-les-Bains, dans la Manche, à l'âge de 84 ans.

Normalien, agrégé des lettres, ancien membre de l'École française de Rome, docteur ès lettres, Jean-Pierre CALLU avait débuté sa carrière à l'Université de Rennes (1963-1972) avant de professer à Nanterre (1972-1988), puis à la Sorbonne qui lui conféra l'éméritat en 1998. Il était également directeur d'études émérite à l'École pratique des Hautes Études (IV^e section). Sa compétence dans le domaine de l'histoire monétaire lui avait valu d'être nommé représentant français au Comité des Experts pour le choix de la face communautaire de l'euro en 1997. Spécialiste de l'histoire monétaire et économique du Bas-Empire romain, Jean-Pierre CALLU avait consacré de fructueuses recherches à *l'Histoire Auguste* – dont il coordonna l'édition générale, éditant lui-même les Vies d'Hadrien, d'Aélius et d'Antonin. Coéditeur de *l'Historiae Augustae Colloquium Argentoratense*, il publia également dans la CUF les *Lettres de Symmaque* en 3 vol. (1972-1995). Au nombre de ses principaux ouvrages, d'une vaste érudition passée au crible d'un esprit de rigueur exemplaire, l'on mentionnera notamment : son mémoire consacré au *Genio Populi Romani (295-316)*. *Contribution à une histoire numismatique de la Tétrarchie* (1960), sa grande thèse sur *La politique monétaire des Empereurs romains de 238 à 311* (1969), enfin deux recueils d'études parus respectivement en 2006 et 2010 : *La monnaie dans l'Antiquité tardive* et *Culture profane et critique des sources de l'Antiquité tardive*.

Élu associé étranger de l'Académie le 8 décembre 1995, au fauteuil de Dion PIPPIDI, après avoir été nommé correspondant le 19 juin 1990, le médiéviste Peter LEWIS, est décédé le 30 juillet 2014, à Oxford ; il allait fêter ses 83 ans.

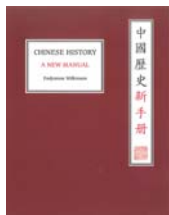
Emeritus Fellow d'All Souls (1953-1998), conservateur en chef de la prestigieuse Codrington Library de l'Université d'Oxford, de 1982 à 1998, Peter LEWIS était l'un des meilleurs spécialistes de la France de la fin du Moyen Âge, notamment des questions relatives la vie sociale et politique sous les premiers Valois ; son nom restera également attaché à une entreprise d'édition considérable, celle des *Écrits politiques* de Jean Juvénal des Ursins, publiés en 3 vol. (1978-1992). Au titre de sa bibliographie, on doit également mentionner son maître-livre intitulé *Later Medieval France. The Polity* (1968, trad. fr. 1977), devenu un classique, un volume réunissant ses principaux articles portant le titre : *Essays in Later French History* (1985) ainsi que l'édition qu'il a procuré de *l'Histoire de Charles VI* de Jean Juvénal des Ursins (1996).



Prix de l'Académie 2014



En sa séance du vendredi 13 juin 2014, la commission du **Prix de la Fondation Ikuo Hirayama** a décidé de décerner son Prix à M. Prithwindra Mukherjee pour l'ensemble de son œuvre.

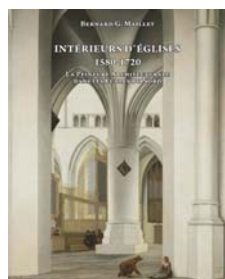


En sa séance du vendredi 13 juin 2014, la commission du **Prix Stanislas Julien** a décidé de couronner M. Endymion Wilkinson pour son ouvrage intitulé : *Chinese History: A New Manual*.



En sa séance du vendredi 4 juillet 2014, la commission du **Prix de la Fondation du chanoine Garnier-Lestamy** a décidé de décerner son Prix à la municipalité d'Amanzé pour l'aider à la restauration de la toiture de sa chapelle du XV^e siècle.

En sa séance du vendredi 4 juillet 2014, la commission du **Prix Brutails** a décidé de décerner son Prix à l'Association des Amis du Château de Benauges (commune d'Arbis, Gironde) pour l'aider à la restauration de sa chapelle castrale.



En sa séance du vendredi 4 juillet 2014, la commission du **Prix de la Fondation Raymond et Yvonne Lantier** a décidé de couronner M. Louis-Antoine Prat pour ses ouvrages consacrés au dessin français au XVII^e siècle et au XIX^e siècle.

En sa séance du vendredi 4 juillet 2014, la commission du **Prix Jules et Louis Jeanbernat** a décidé de décerner son Prix à M. Bernard Maillet pour son ouvrage intitulé : *Intérieurs d'églises, La peinture architecture des écoles du Nord (1580-1720)*.



Les membres du conseil d'administration de la Fondation Blanchon de l'Académie réunis le 3 septembre 2014 ; de g. à dr. : MM. J.-N. ROBERT, F. VERELLEN, M^{me} É. Parlier-Renault, M. L. Vandermeersch, le secrétaire perpétuel M. ZINK, MM. C. Blanchon et A. Gournay

En sa séance du vendredi 3 septembre 2014, le conseil d'administration de la **Fondation Flora Blanchon** a décidé de décerner son Prix à M^{me} Sophie Allard-Latour pour l'aider à publier sa thèse intitulée : « La sculpture bouddhique en bronze en Chine des origines au V^e siècle. Analyse et datations ». Deux bourses ont également été attribuées : à M. Semyon J. Ryzhenkov, pour lui permettre de mener à son terme son étude sur les manuscrits de

Dunhuang du *Mahaparinirvana Sutra* ; à M. Yang Lei pour l'aider à la préparation de sa thèse sur l'histoire des cloches dans les temples de Pékin entre 1400 et 1912. Une aide a aussi été allouée à M^{me} Virginie Olivier pour lui permettre d'accomplir des recherches sur le terrain dans le cadre de sa thèse portant sur la représentation du brahmane dans la sculpture de l'Inde ancienne (II^e-XII^e s.).

Honneurs et distinctions

Par un décret en date du 14 mai 2014, **M. Jacques VERGER**, membre de l'AIBL, a été nommé au grade de Chevalier dans l'Ordre national du Mérite. Par un décret en date du 14 juillet 2014, il a également été promu Officier dans l'Ordre des Palmes académiques ; ont été élevés au grade de Commandeur : **MM. André VAUCHEZ, Jean-Pierre MAHÉ et Jean-Noël ROBERT**.

Activités des membres

M. Jean-Pierre BABELON, membre de l'AIBL, a participé, le **17 mai 2014**, à la journée d'étude internationale 2014 organisée par le Groupe de Recherche en Histoire des Protestantismes à l'Institut protestant de Théologie de Paris sur le thème : « Restes et reliques dans le monde réformé (XVI^e-XX^e s.) ». Il a présenté une communication sur l'Amiral de Coligny, d'une part, et sur la tête de Henri IV, d'autre part. Il a également participé aux manifestations organisées pour le 150^e anniversaire de la Société dunoise d'Archéologie, Histoire, Sciences et Arts, qui ont eu lieu au château de Châteaudun, en présidant la séance de clôture, le **18 mai**, et en prononçant une communication sur la présence de Henri IV dans le Dunois durant les années 1589-1593, notamment à travers les lettres conservées du roi, et il a également abordé la question de la tête de Henri IV.

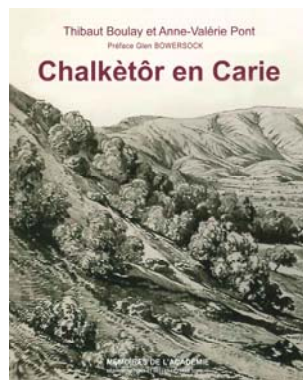
M. André VAUCHEZ, membre de l'AIBL, a fait une conférence, le 1^{er} mai 2014, à l'Institut d'Études médiévales de l'Université de Berne sur « La migration du culte de quelques saints laïcs italiens de l'Italie vers l'Allemagne du Sud et la Suisse au XV^e siècle ». Le **6 juin**, il a participé, à Vicence, à la journée d'hommage organisée en l'honneur du médiéviste turinois Giorgio Cracco par ses anciens élèves, et il a prononcé à cette occasion une allocution. Il a représenté l'Académie au conseil scientifique et au conseil d'administration de l'École française de Rome, qui se sont tenus à Rome, le **20 juin** dernier, après quoi il a fait une conférence, le **24 juin**, à la Bibliothèque « Classense » de Ravenne pour présenter le volume intitulé *Romagna*, qui constitue le t. VI de la collection « Santuari d'Italia » dont il a été l'un des promoteurs. Le **10 septembre**, il a donné une conférence à la Sainte-Chapelle, dans le cadre de l'Année « Saint Louis (1214-2014) » sur « La sainteté et le culte de saint Louis dans l'Europe médiévale et moderne ».

Pendant huit semaines, du **30 juin au 22 août**, sous le titre « Bienvenue au Moyen Âge », le Secrétaire perpétuel **Michel ZINK** a donné cinq fois par semaine sur France Inter, du lundi au vendredi, une chronique de trois minutes et demie consacrée à la littérature médiévale. Les quarante chroniques seront publiées sous la forme d'un livre. Le **11 septembre**, il a prononcé la conférence inaugurale, intitulée : « Un ton entendu. De quelle oreille devons-nous lire les sermons ? », du colloque « La prédication entre oralité et écriture (XIII^e-XVIII^e s.) » organisé par l'Université de Genève. Le **14 septembre**, le prix Provins Moyen Âge lui a été remis à Provins par M. Christian Jacob, maire de Provins, et par **M. Philippe CONTAMINE**, président du jury. Du **16 au 19 septembre**, il a donné des cours et des conférences à l'Université d'Islande à Reykjavik dans le cadre de la délocalisation de son cours du Collège de France : une conférence intitulée : « Sense and Sensuality in Chrétien de Troyes's *Erec et Enide* », un séminaire dans le prolongement de cette conférence et un cours intitulé : « Le temps du poème et le temps de la prose. Les manuscrits des troubadours occitans ».



In Memoriam

Jean Dufour, qui avait été nommé auxiliaire de l'Académie en 1980, s'est éteint le 7 juillet 2014, à l'âge de 77 ans. Archiviste paléographe, docteur de 3^e cycle en histoire, expert agrégé près la Cour de Cassation (spécialité : écriture et paléographie), il avait accompli toute sa carrière à la IV^e section de l'École pratique des Hautes Études qui lui confia une direction d'études de 1997 à 2006. Avec un dévouement digne des plus grands éloges, il avait édité tout au long de ces dernières années, le *Recueil des rouleaux des morts (VIII^e siècle-vers 1536)* (2005-2013), paru, en cinq épais volumes, dans la série des *Obituaires* du « Recueil des Historiens de la France » de l'Académie. Auparavant il avait publié, dans sa collection des « Chartes et diplômes » le *Recueil des Actes de Robert I^{er} et de Raoul, rois de France (922-936)* (1978) ainsi que le *Recueil des Actes de Louis VI, roi de France (1108-1137)* en 4 tomes (1992-1994). L'Académie lui avait décerné la première médaille du Concours des Antiquités de la France en 1995.

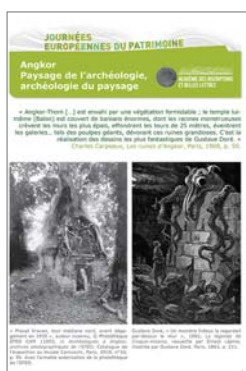


Publications de l'Académie

Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, tome XLVIII

Chalkêtôr en Carie, par Thibaut Boulay et Anne-Valérie Pont. Préface de Glen BOWERSOCK, associé étranger de l'Académie. 168 p., 2 cartes, 8 pl., fin octobre 2014, 30 € — Diff. De Boccard, 11 rue de Médicis 75006 Paris — tél. 01 43 26 00 37 ; courriel : info@deboccard.com

En 1953, Jeanne et Louis ROBERT firent la copie et l'estampage de plusieurs inscriptions sur le site de l'ancienne Chalkêtôr, en Carie, région d'Asie Mineure qui occupa une place de choix dans l'œuvre des deux savants. Les documents relatifs à trois de ces inscriptions, déposés dans le fonds Louis Robert de l'Académie, forment le cœur de cet ouvrage. En dépit de leur faible longueur, ces inscriptions apportent des informations inédites sur l'histoire de Chalkêtôr et de cette partie de la Carie. Ces données conduisent ainsi à examiner successivement la géographie historique de la région dans l'Antiquité, marquée par les rivalités entre Mylasa, lasos et Eurômos ainsi que par les dominations étrangères, les limites du territoire d'Iasos, la fonction de l'empereur magistrat éponyme dans les cités d'Asie Mineure occidentale, ainsi que les derniers éléments connus de l'histoire de Chalkêtôr au cours du III^e siècle ap. J.-C. Le sort de cette modeste localité carienne, saisi par fragments sur plus de sept siècles, permet ainsi d'éclairer des événements de l'histoire régionale et de poursuivre la réflexion sur les évolutions politiques et sociales de l'Antiquité grecque et romaine.



Journée du patrimoine 2014

Le dimanche 21 septembre, à l'occasion des 30^e journées européennes du patrimoine organisées autour du thème « **patrimoine culturel, patrimoine naturel** », les portes du palais de l'Institut ont été ouvertes pour accueillir un large public de quelque 5700 visiteurs. Cette année, l'Académie avait choisi de mettre en valeur son engagement séculaire en faveur du site d'Angkor. S'étendant sur plus de 40 000 ha, en partie recouverts d'épaisses forêts, Angkor se distingue tout particulièrement du fait de la dialectique singulière qui y articule nature et architecture, de laquelle procède l'état actuel de l'aménagement de ses vestiges. Occasion a été ainsi fournie de signaler le rôle ambigu d'une végétation centenaire qui paraît au final moins mettre en péril les ruines que de les sauvegarder en créant souvent un entrelacs de formes hybrides l'associant aux monuments anciens de manière insolite, voire fantastique, au point que patrimoines archéologique et naturel finissent par se rejoindre. En recouvrant jusqu'à nos jours un paysage antique, cette végétation luxuriante a tout autant légué à l'archéologue un témoignage privilégié de la relation des hommes à leur environnement dans le Cambodge ancien. Un livret didactique élaboré sur la question par M^{me} Béatrice Robert-Boissier, avec le concours de M^{me} Marion Stanislas, graphiste, a été largement diffusé auprès des visiteurs venus quai de Conti (12 p., avec une riche illustration en couleur, et notamment des inédits). Il peut être téléchargé sur le site web de l'AIBL au format PDF à l'adresse > www.aibl.fr (rubrique Séances et manifestations/journées du patrimoine).



Publications des membres et médias

Est paru **le 27 août 2014**, aux éditions Odile Jacob (Coll. « Travaux du Collège de France »), l'ouvrage collectif *D'autres langues que la mienne* dirigé par le Secrétaire perpétuel **Michel ZINK**, qui réunit les actes du colloque qu'il avait organisé, les 10 et 11 mai 2012 ; l'on trouvera dans ce fort volume de 288 p. plusieurs contributions émanant de membres ou correspondant de l'Académie : celles de **M. Marc FUMAROLI**, de l'Académie française, de **M. Jean-Noël ROBERT** et de **M^{me} Pascale Bourgain**. A l'occasion de la sortie des presses de cet ouvrage, le Secrétaire perpétuel **Michel ZINK** a participé à l'émission d'Yvan Amar « La danse des mots », sur RFI, diffusée **le 4 septembre**, et à l'émission de Marie-Hélène Fraïssé « Tout un monde » sur France Culture **le 22 septembre**.

Le 26 septembre 2014, **M. Glen BOWERSOCK**, associé étranger de l'Académie, était l'invité de l'émission de France-Culture, « La fabrique de l'Histoire », présentée par Emmanuel Laurentin et Valérie Hannin. Il y a présenté la traduction française de *The Throne of Adulis. Red Sea Wars on the Eve of Islam (Le trône d'Adoulis. Les guerres de la mer Rouge à la veille de l'islam*, traduit par Pierre-Emmanuel Dauzat, Paris, Albin Michel, 200 p.). Le 6 octobre, **M. Glen BOWERSOCK** sera interviewé par Mohamed Kaci, dans le cadre du Grand journal « 64' » que ce dernier anime sur TV5 Monde.

